

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Aktsiaselts Telinek

registrikood: 10423428

tänava nimi, Saha-Loo tee 9
maja number:

linn: Maardu linn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 74114

telefon: +372 6139711

faks: +372 6139712

e-posti aadress: telinek@telinek.ee

veebilehe aadress: www.telinek.ee



Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Kapitalirent	12
Lisa 8 Laenukohustused	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 10 Võlad tarnijatele	14
Lisa 11 Aktsiakapital	14
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 15 Tööjõukulud	15
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 17 Seotud osapooled	16
Lisa 18 Majandustegevuse jätkuvus	17

Tegevusaruanne

Aruandeperioodil pole Telinek AS tegevusalad võrreldes eelnenud perioodidega muutunud.

Ettevõtte tegeleb ehitustellingute, ilmastikukaitsesüsteemide, esinemislavade, telkide ja tribüünide rendi, müügi ning paigaldusega.

Telinek AS-i peamiseks klientideks on ehitus- ja tööstusettevõtted ning ürituste korraldamisega seotud ettevõtted.

Ettevõtte majandustulemus kajastab peale mitme aastast langust tõusutendentsi.

Lähtudes muutunud olukorraga ehitusturul ja majanduses üldiselt plaanib ettevõtte alanud majandusaastal senisest efektiivsemat kulude juhtimist ning veelgi aktiivsemat müügitegevust.

Alustatud on läbirääkimisi mitme potentsiaalse kliendiga.

Seoses üldise maksedistsipliini langusega turul on ettevõtte karmistanud oma krediitpoliitikat.

Keskmine töötajate arv aruandeperioodil oli 8.

Töötajatele maksti töötasu aruandeperioodil 162 767 eurot, juhatuse liikmetele tasu ei makstud.

Telinek AS on Telinekataja OY tütarettevõtte.

Juhatuse liikmed aruandeperioodil: Kati Albrecht

Nõukogusse kuuluvad Markku Kataja, Thorolf Hannus ja Jari Liitomaa.

AS Telinek tegevust aruandeperioodil ja sellele eelneval perioodil iseloomustavad järgmised näitajad:	2012	2011
Müügitulu kasv (%)	2,72	32
Puhasrentaablus (%)	-1,5	4,68
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	0,98	0,72

Suhtarvude arvutamise meetodika on järgmine:

- $\text{Müügitulu kasv} = (\text{Müügitulu } 2012 - \text{Müügitulu } 2011) / \text{Müügitulu } 2011 * 100$
- $\text{Puhasrentaablus} = \text{Puhaskasum} / \text{Müügitulu} * 100$
- $\text{Lühiajaliste kohustuste kattekordaja} = \text{Käibevara} / \text{Lühiajalised kohustused}$



Juhatuse liige

Kati Albrecht

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	61 786	55 656	2
Nõuded ja ettemaksed	108 439	60 291	3
Kokku käibevara	170 225	115 947	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	18 397	8 280	3
Materiaalne põhivara	601 993	779 802	6
Kokku põhivara	620 390	788 082	
Kokku varad	790 615	904 029	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	11 682	11 225	8
Võlad ja ettemaksed	161 667	149 116	9
Kokku lühiajalised kohustused	173 349	160 341	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	574 240	685 775	8
Kokku pikaajalised kohustused	574 240	685 775	
Kokku kohustused	747 589	846 116	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	95 900	95 900	11
Ülekurss	162 208	162 208	
Kohustuslik reservkapital	9 587	9 587	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-209 782	-258 586	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-14 887	48 804	
Kokku omakapital	43 026	57 913	
Kokku kohustused ja omakapital	790 615	904 029	

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.09.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT



Kasumiaruanne
(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	1 070 936	1 042 622	12
Muud äritulud	0	12 625	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-540 906	-483 172	13
Mitmesugused tegevuskulud	-75 191	-115 194	14
Tööjõukulud	-218 724	-173 331	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-237 405	-216 780	6
Muud ärikulud	-21	0	
Ärikasum (kahjum)	-1 311	66 770	
Finantstulud ja -kulud	-13 576	-17 966	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-14 887	48 804	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-14 887	48 804	

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT



Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-1 311	66 770	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	237 405	216 780	6
Muud korrigeerimised	126	14	
Kokku korrigeerimised	237 531	216 794	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-50 419	50 502	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	12 572	-67 825	
Kokku rahavood äritegevusest	198 373	266 241	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-59 596	-196 959	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	10 000	
Antud laenud	-14 000	-17 200	
Antud laenude tagasimaksed	7 440	2 920	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-66 156	-201 239	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	35 000	150 000	
Saadud laenude tagasimaksed	-135 000	-275 024	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-11 225	-13 331	
Makstud intressid	-14 862	-44 976	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	33	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-126 087	-183 298	
Kokku rahavood	6 130	-118 296	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	55 656	173 952	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	6 130	-118 296	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	61 786	55 656	2

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT



Omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

	Aktiakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2010	95 867	162 208	9 587	-258 586	9 076
Aruandeaasta kasum (kahjum)				48 804	48 804
Emiteeritud aktiakapital	33				33
31.12.2011	95 900	162 208	9 587	-209 782	57 913
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-14 887	-14 887
31.12.2012	95 900	162 208	9 587	-224 669	43 026

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitoribüroo RKT



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Telinek 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, sh nõudeid teiste kontserni ettevõtete vastu. Nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga deebitori kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvatakse lineaarsel meetodil lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

• Tellingud	10 aastat
Muu põhivara	5 aastat
Kapitalirendi tingimustel soetatud põhivara	5 aastat
Kontoriinventar	2,5 aastat
• Telgid	10 aastat

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud renditehinguid käsitletakse kasutusrendina.

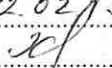
Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuste vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Alkiri/Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Alkiri/Signature 

Auditor/auditor RKT

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksamisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Valmiduse aste määratakse vastavalt ettevõtte sisese spetsialisti hinnangule.

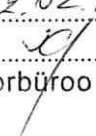
Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Lisa 2 Raha
(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	1 010	2 193
Arvelduskontod	60 776	53 463
Kokku raha	61 786	55 656

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT



Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	48 490	48 490		
Ostjate laekumata arved	48 490	48 490		
Muud nõuded	14 446	6 166	8 280	
Laenunõuded	14 280	6 000	8 280	
Viitlaekumised	166	166		
Ettemaksed	5 635	5 635		
Tulevaste perioodide kulud	5 635	5 635		
Kokku nõuded ja ettemaksed	68 571	60 291	8 280	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	96 584	96 584		
Ostjate laekumata arved	96 584	96 584		
Muud nõuded	23 223	10 425	12 798	
Laenunõuded	22 126	9 328	12 798	
Viitlaekumised	1 097	1 097		
Ettemaksed	7 029	1 430	5 599	
Tulevaste perioodide kulud	7 029	1 430	5 599	
Kokku nõuded ja ettemaksed	126 836	108 439	18 397	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Ostjate laekumata arved	96 584	48 490
Laekumata arved seotud osapooltelt	0	480
Ostjate laekumata arved	96 584	48 010
Kokku nõuded ostjate vastu	96 584	48 490

	2012	2011
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-5 898	-38 337
Lootusetuks tunnistatud nõuded	5 898	38 337
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	0	0

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 20/

Audiitorbüroo RKT

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	1 929	1 558
Üksikisiku tulumaks	3 083	2 366
Erisoodustuse tulumaks	68	15
Sotsiaalmaks	5 559	4 252
Kohustuslik kogumispension	331	203
Töötuskindlustusmaksed	694	539
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11 664	8 933

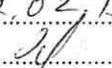
Lisa 6 Materiaalne põhivara (eurodes)

						Kokku
	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010						
Soetusmaksumus	36 731	30 953	43 173	110 857	1 934 082	2 044 939
Akumuleeritud kulum	-17 660	-30 951	-38 137	-86 748	-1 230 368	-1 317 116
Jääkmaksumus	19 071	2	5 036	24 109	703 714	727 823
31.12.2011						
Soetusmaksumus	108 530	38 001	43 173	189 704	2 123 993	2 313 697
Akumuleeritud kulum	-35 475	-34 028	-43 173	-112 676	-1 421 219	-1 533 895
Jääkmaksumus	73 055	3 973	0	77 028	702 774	779 802
31.12.2012						
Soetusmaksumus	108 530	41 002	43 173	192 705	2 180 588	2 373 293
Akumuleeritud kulum	-49 671	-36 450	-43 173	-129 294	-1 642 006	-1 771 300
Jääkmaksumus	58 859	4 552	0	63 411	538 582	601 993

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

	2012	2011
Masinad ja seadmed	0	10 000
Transpordivahendid	0	10 000
Kokku	0	10 000

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Kapitalirent	60 475	11 682	48 793		6 kuu Euribor+intress 2,75%	EUR	2016	8
Kapitalirendikohustused kokku	60 475	11 682	48 793					
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Kapitalirent	71 554	11 225	60 329		6 kuu Euribor+intress 2,75%	EUR	2016	8
Kapitalirendikohustused kokku	71 554	11 225	60 329					

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for identification purposes only
 Kuupäev/Date 12.02.13
 Allkiri/Signature
 Audiitorbüroo RKT

Lisa 8 Laenukohustused

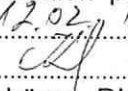
(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised võlakirjad								
Laen emattevõttelt	525 447	0	525 447		12kuu Euribor	EUR	31.12.2015	7
Pikaajalised võlakirjad kokku	525 447		525 447					
Kapitalirendikohustused kokku	60 475	11 682	48 793					
Laenukohustused kokku	585 922	11 682	574 240					
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Laen emattevõttelt	625 446	0	625 446		12kuu Euribor	EUR	31.12.2013	7
Pikaajalised laenud kokku	625 446		625 446					
Kapitalirendikohustused kokku	71 554	11 225	60 329					
Laenukohustused kokku	697 000	11 225	685 775					

Telinek AS rendib kapitalirendi tingimustel viite sõiduauto intressimääradega 6 k EURIBOR + 2,4-2,75% marginaaliga. Laenude lõplikud tagastamistähtajad on 2016.a.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT



Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	118 125	118 125			10
Maksuvõlad	8 933	8 933			5
Muud võlad	22 058	22 058			
Intressivõlad	15 281	15 281			
Muud viitvõlad	6 777	6 777			
Saadud ettemaksed		0			
Kokku võlad ja ettemaksed	149 116	149 116			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	131 886	131 886			10
Maksuvõlad	11 664	11 664			5
Muud võlad	18 117	18 117			
Intressivõlad	11 933	11 933			
Muud viitvõlad	6 184	6 184			
Kokku võlad ja ettemaksed	161 667	161 667			

Lisa 10 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Võlad tarnijatele	36 530	19 975
Võlad emaettevõttele	95 356	98 150
Kokku võlad tarnijatele	131 886	118 125

Lisa 11 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	95 900	95 900
Aktsiate arv (tk)	959	959
Aktsiate nimiväärtus	100	100

2011.a konverteeriti aktsiakapital Eesti kroonidest eurodeks, tehingu käigus suurendati aktsiakapitali 33 euro võrra; samuti tühistati 541 aktsiat.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT



Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	967 735	992 366
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	103 201	50 256
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 070 936	1 042 622
Kokku müügitulu	1 070 936	1 042 622
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Renditulu ja paigalduse tulu	927 944	929 413
Hooldustööd	142 992	113 209
Kokku müügitulu	1 070 936	1 042 622

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Materjali- ja kaubakulu	40 527	93 144
Ostetud teenused	486 006	321 661
Muud	14 373	68 367
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	540 906	483 172

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Mitmesugused bürookulud	14 424	35 490
Kulu ebatähtselt laekuvatest nõuetest	5 898	38 337
Sõidukite kulu	23 205	13 350
Muud teenused	31 664	28 017
Kokku mitmesugused tegevuskulud	75 191	115 194

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	162 767	129 188
Sotsiaalmaksud	55 957	44 143
Kokku tööjõukulud	218 724	173 331
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	8	7

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT



Lisa 16 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	1 286	0
Muud intressitulud	1 286	0
Intressikulud	-14 475	-17 725
Intressikulu laenuidelt	-11 933	-15 281
Intressikulu kapitalirendilt	-2 542	-2 444
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	0	-33
Muud finantstulud ja -kulud	-387	-208
Kokku finantstulud ja -kulud	-13 576	-17 966

Lisa 17 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emajäetvõtja nimetus	Telinekatalja OY
Riik, kus aruandekohustuslase emajäetvõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emajäetvõtja	0	632 736	480	738 877

2012	Ostud	Müügid
Emajäetvõtja	31 242	1 421
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	9 468	85 394
2011	Ostud	Müügid
Emajäetvõtja	49 558	1 489
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	23 679	48 767

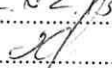
AS Telinek aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emajäetvõtte ning emajäetvõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtteid;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emajäetvõtte teised tütaretevõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

2012.a juhatuse ega nõukogu liikmetele tasusid ei makstud.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

Lisa 18 Majandustegevuse jätkuvus

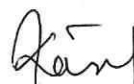
Seisuga 31. detsember 2012 on ettevõtte omakapital 43 026 eurot. Kuna ettevõttel on netovara vähem kui Äriseadustikus sätestatud minimaalne suurus, on omakapital planeeritud viia vastavusse Äriseadustiku nõuetega 2013.a. esimesel poolaastal ettevõtte majandustegevuse käigus. 01. jaanuaril 2013 emaeetvõttega Telinekatala OY sõlmitud kokkuleppe kohaselt on emaeetvõtte valmis majandusraskuste korral ettevõtet viivitamatult finantsiliselt toetama ja tegema lisainvesteeringuid ettevõtte majandustegevuse jätkuvuse tagamiseks.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 12.02.13

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT



SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Telinek aktsionäridele

Oleme auditeerinud **Aktsiaseltsi Telinek** raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on meie poolt identifitseeritud, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistest osades õiglaselt **Aktsiaseltsi Telinek** finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Tegemata märkust meie arvamuses, juhime tähelepanu asjaolule, et **Aktsiaselts Telinek** omakapital seisuga 31. detsember 2012 ei vasta Äriseadustiku nõuetele. Nimetatud olukord annab märku olulise ebakindluse esinemisest, mis võib tekitada märkimisväärset kahtlust **Aktsiaseltsi Telinek** suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Lisas 18 on kirjeldatud, et netovara planeeritakse vastavusse viia 2013. aastal teenitava kasumi arvelt ning emaettevõtte Telinekataja OY on andnud kirjaliku lubaduse, et on nõus finantseerima **Aktsiaselts Telinek** tegevust ulatuses, mis tagab **Aktsiaseltsi Telinek** tegevuse jätkuvuse ja omakapitali vastavuse Äriseadustiku nõuetega.



Roland Kaurov
Vandeaudiitori number 389
OÜ Audiitorbüroo RKT
Audiitorettevõtja tegevusloa number 72
Kitsas 8, 51003 Tartu



Kaire Metsoja
Vandeaudiitori number 410
OÜ Audiitorbüroo RKT
Audiitorettevõtja tegevusloa number 72
Kitsas 8, 51003 Tartu

12. veebruar 2013. a.

Aruande elektroonilised kinnitused

Aktsiaselts Telinek (registrikood: 10423428) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Signe Trempi	Sisestaja	21.02.2013

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-209 782
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-14 887
Kokku	-224 669

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-209 782
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-14 887
Kokku	-224 669

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ehitusmasinate ja -seadmete rentimine ja kasutusrent	77321	1070936	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6139711
Faks	+372 6139712
E-posti aadress	telinek@telinek.ee
Veebilehe aadress	www.telinek.ee